



SME LIFTING Srl

CATALOGO BRACHE DI CATENA

SME LIFTING Srl - R.E.A. Como n. 315939 - P.IVA e CF 03459450130
Via Maestri del lavoro 6, 22070 Carbonate (CO) - Tel 0331 831169 Fax 0331 833783
www.smelifting.com - e-mail: info@smelifting.it

CARATTERISTICHE GENERALI

TIRANTI E BRACHE DI CATENA – CHAIN SLINGS

CARATTERISTICHE GENERALI	4
Dati tecnici.....	4
Norme di riferimento	4
Marcatura	4
PORTATA DELLE BRACHE DI CATENA (GRADO 80) – CARICHI MAX DI UTILIZZO	6
BRACHE DI CATENA AD ANELLO	7
Brache di catena a tratto unico	9
Brache di catena a due tratti	10
Brache di catena a tre o quattro tratti	12
Brache di catena ad anello	13
Brache di catena a tratto unico	14
Brache di catena a due tratti	15
Brache di catena a tre o quattro tratti	16
Specifiche d'uso, manutenzione e controlli periodici per le brache in catena a norma EN 818-6.....	18
Prima di ogni impiego.....	18
Uso errato del gancio accorciatore.....	19
Annodamento, torsione e flessione della catena	19
Applicazione di colpi energici	19
Sollecitazione da shock	19
Divieti	19
VERIFICHE E MANUTENZIONE DELLE BRACHE DI CATENA	20
Campanelle e complessi per catene	21
Catena a maglie corte per il sollevamento (NI CR MO).....	23
Maglie di giunzione	25
Accorciatori	26
Ganci Accorciatori.....	27
Ganci grado 80	29
Ganci grado 100	32
Limiti sull'utilizzo degli accessori	35
BRACHE: IDENTIFICAZIONE DIGITALE	37

CARATTERISTICHE GENERALI

Brache semplici – *Simple Slings*



Brache multiple – *Multiple Slings*



CARATTERISTICHE GENERALI

CARATTERISTICHE GENERALI

I prodotti illustrati in questo catalogo sono realizzati con materiali di alta qualità e sono corredati da tutte le certificazioni e garanzie previste dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE (in Italia D. Lgs 17/2010).

Le categorie di prodotti di seguito illustrati includono:

- Brache di catena ad anello;
- Brache di catena semplici a tratto unico aperto;
- Brache di catena multiple (a 2, 3 e 4 tratti)

La sicurezza nelle operazioni di sollevamento dipende da un notevole numero di fattori, tra cui l'abilità degli operatori, l'adeguatezza, le condizioni, la cura e la considerazione di tutte le attrezzature coinvolte nell'operazione di sollevamento.

Le catene in acciaio legato al Ni-Cr-Mo sono prodotte in accordo ai requisiti delle Norme EN 818.

Sono garantiti i valori relativi all'allungamento a rottura, al carico di rottura e di conseguenza al carico massimo di utilizzo.

Dati tecnici

- Allungamento a rottura: min 20%
- Sollecitazione al carico di lavoro: 200 N/mm²
- Sollecitazione al carico di prova: 500 N/mm² durante la produzione
- Sollecitazione alla rottura: 800 N/mm²

Norme di riferimento

Direttiva Macchine 2006/42/CE (in Italia D. Lgs n° 17/2010). Le norme armonizzate relative alle brache di catena sono quelle della serie UNI EN 818 che riguardano gli usi generali nel sollevamento.

SME LIFTING Srl assicura la fornitura di specifica Dichiarazione CE di Conformità.

Marcatura

Le brache di catena sono dotate di una marcatura CE, saldamente collegata alla braca stessa.

Le catene di Grado 80 utilizzate da SME LIFTING sono marcate con il simbolo di identificazione del produttore e il grado qualitativo (8).

Il coefficiente di sicurezza è 4 e determina il massimo carico di utilizzo (1:4) rispetto al carico di rottura.

Sull'accessorio sono apposte in modo indelebile marcature e/o sigle in relazione all'impiego previsto. Tali marcature e/o sigle, secondo i casi e quando le dimensioni dell'accessorio lo consentono, indicano:

- 1) Identificazione del fabbricante: marchio
- 2) Sigla alfanumerica che richiama eventualmente la tabella normalizzata
1. e/o sigla alfabetica che richiama l'indice di "rintracciabilità".
- 3) Identificazione del carico massimo di utilizzazione: portata in **kg** o in **t** che talvolta può essere preceduta dalla sigla **WLL**.
- 4) Marcatura CE.
- 5) Tacche di ispezione.

GENERAL CHARACTERISTICS

The products shown in this catalog are made with high quality materials and are accompanied by any certificates and guarantees provided by Directive 2006/42 / EC (in Italy D. Lgs 17/2010).

The categories of products hereafter described include:

- Ring chain sling;
- Simple composite chain slings (single leg);
- Multiple chain slings (to several legs at one end in a single ring)

Safety in lifting operations depends on a large number of factors, including the skill of the operators, the adequacy, conditions, care and consideration of all the equipment involved in the lifting.

Chains alloy steel Ni-Cr-Mo are produced in accordance with the requirements of the Standards EN 818.

Are guaranteed values for elongation at breaking, the breaking load and consequently to the maximum operating load.

Technical data

- Elongation: min 20 %
- Solicitation to the work load: 200 N / mm²
- Solicitation to the test load: 500 N / mm² during the production
- Stress at break: 800 N / mm²

Reference standards:

Directive 2006/42 / EC (in Italian Legislative Decree No. 17/2010). The harmonized standards relating to the chain slings are those of the series UNI EN 818 concerning the general lifting.

SME LIFTING Srl assures supply of specific CE Conformity Declaration.

Marking:

The steel wire rope slings have a CE mark, firmly attached to the sling itself.

Grade 80 chains used by SME LIFTING are marked with the symbol identifying the manufacturer and the quality grade (8).

The safety factor is 4 and determines the maximum usage load (1: 4) with respect to the breaking load.

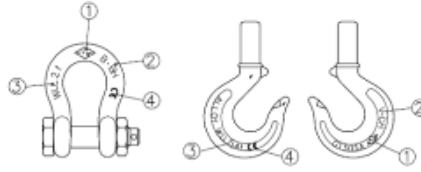
On the fittings are indelibly placed marks and/or initials according to the foreseen employment. These marks and/or initials, as the case maybe when the fitting's size allow it, show:

- 1) Manufacturer's identification: mark
- 2) Alphanumeric initials, which eventually call the standard table, and/or alphabetic initials, which call the index of reference.
- 3) Identification of the working load limit: capacity in Kg or in tons, which sometimes can be marked by the initial WLL.
- 4) Mark CE.
- 5) Inspection marks.

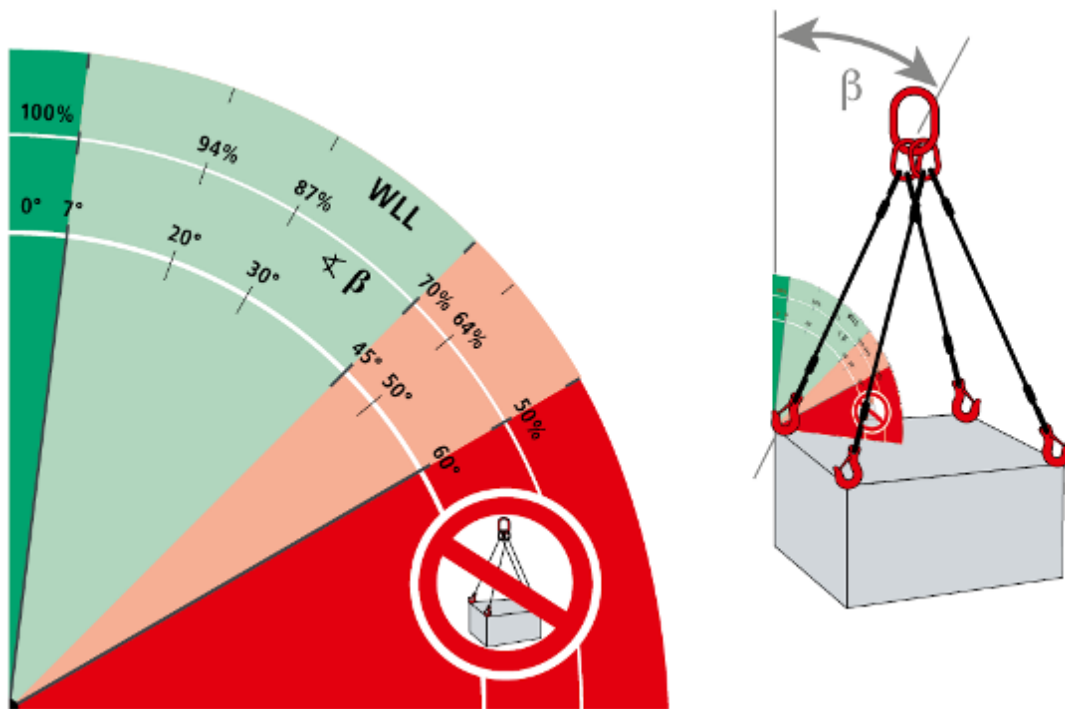


CARATTERISTICHE GENERALI

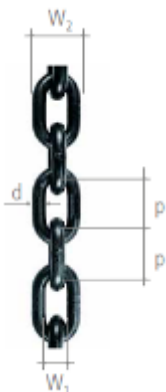
ESEMPIO / EXAMPLE:



Variazione della portata in funzione dell'angolo al vertice



CATENE GRADO 80 – DIMENSIONI, PORTATE, PESI CHAINS GRADE 80 - DIMENSIONS, CAPACITY AND WEIGHT



diametro d (mm)	tolleranza (mm)	passo p (mm)	tolleranza (mm)	W1 (mm)	W2 (mm)	massa (kg/m)	carico rottura (kN)	portata (kg)
6	+/- 0,24	18	+/- 0,5	7,8	22,2	0,8	45,2	1.120
7	+/- 0,28	21	+/- 0,6	9,1	25,9	1,1	61,6	1.500
8	+/- 0,32	24	+/- 0,7	10,4	29,6	1,4	80,4	2.000
10	+/- 0,40	30	+/- 0,9	13	37	2,2	126	3.150
13	+/- 0,52	39	+/- 1,2	16,9	48,1	3,8	212	5.300
16	+/- 0,64	48	+/- 1,4	20,8	59,2	5,7	322	8.000
20	+/- 1,0	60	+/- 1,8	26	74	9	503	12.500
22	+/- 1,1	66	+/- 2,0	28,6	81,4	10,9	608	15.000
26	+/- 1,3	78	+/- 2,3	33,8	96,2	15,2	849	21.200
32	+/- 1,6	96	+/- 2,9	41,6	118	23	1.290	31.500

coeff. sicurezza – safety factor 4:1



CARATTERISTICHE GENERALI

PORTATA DELLE BRACHE DI CATENA (GRADO 80) – CARICHI MAX DI UTILIZZO CAPACITY OF CHAIN SLINGS (GRADE 80) – MAX WORKING LOAD

	1 braccio	2 bracci		3 e 4 bracci		scorsoio	brache a cesto			
Angolo		0 - 45°	45 - 60°	0 - 45°	45 - 60°		0 - 45°	0 - 45°	0 - 45°	0 - 45°
fattore di carico	1	1,4	1	2,1	1,5	1,6	1,4	2,1	1	1,4
diametro (mm)	Portata - WLL (t)									
6	1,12	1,6	1,12	2,36	1,7	1,8	1,6	2,36	1,12	1,6
7	1,5	2,12	1,5	3,15	2,24	2,5	2,12	3,15	1,5	2,12
8	2	2,8	2	4,25	3	3,15	2,8	4,25	2	2,8
10	3,15	4,25	3,15	6,7	4,75	5	4,25	6,7	3,15	4,25
13	5,3	7,5	5,3	11,2	8	8,5	7,5	11,2	5,3	7,5
16	8	11,2	8	17	11,8	12,50	11,2	17	8	11,2
20	12,5	17	12,5	26,5	19	20	17	26,5	12,5	17
22	15	21,2	15	31,5	22,4	23,6	21,2	31,5	15	21,2
26	21,2	30	21,2	45	31,5	33,5	30,0	45	21,2	30
32	31,5	45	31,5	67	47,25	50	45,0	67	31,5	45

PORTATA DELLE BRACHE DI CATENA (GRADO 100) – CARICHI MAX DI UTILIZZO CAPACITY OF CHAIN SLINGS (GRADE 100) – MAX WORKING LOAD

	1 braccio	2 bracci		3 e 4 bracci		scorsoio	brache a cesto			
Angolo		0 - 45°	45 - 60°	0 - 45°	45 - 60°		0 - 45°	0 - 45°	0 - 45°	0 - 45°
fattore di carico	1	1,4	1	2,1	1,5	1,6	1,4	2,1	1	1,4
diametro (mm)	Portata - WLL (t)									
6	1,4	2	1,4	3	2,12	2,24	2	3	1,4	2
7	1,9	2,65	1,9	4	2,8	3	2,65	4	1,9	2,65
8	2,5	3,55	2,5	5,3	3,75	4	3,55	5,3	2,5	3,55
10	4	5,6	4	8	6	6,3	5,6	8	4	5,6
13	6,7	9,5	6,7	14	10	10,6	9,5	14	6,7	9,5
16	10	14	10	21,2	15	16	14	21,2	10	14
20	16	22,4	16	33,6	24	25,6	22,4	33,6	16	22,4
22	19	26,5	19	40	28	30	26,5	40	19	26,5
26	26,5	37,1	26,5	55,65	39,75	42,4	37,1	55,65	26,5	37,1



BRACHE DI CATENA ANELLO CONTINUO IN ACCIAIO GRADO 80

BRACHE DI CATENA AD ANELLO *SIMPLE CHAIN SLING RING*

EN 818

ANELLOXX



Coeff. Utilizzazione/ *Coefficient of utilization:* **4**

\varnothing CATENA - <i>CHAIN</i>	PORTATA BRACA AD ANELLO TIRO A SCORSOIO <i>CAPACITY CHAIN SLINGS RING NOOZE</i>
mm	Kg
6	1.800
7	2.500
8	3.150
10	5.000
13	8.500
16	12.500
20	20.000
22	23.600



BRACHE DI CATENA TRATTO UNICO IN ACCIAIO GRADO 80

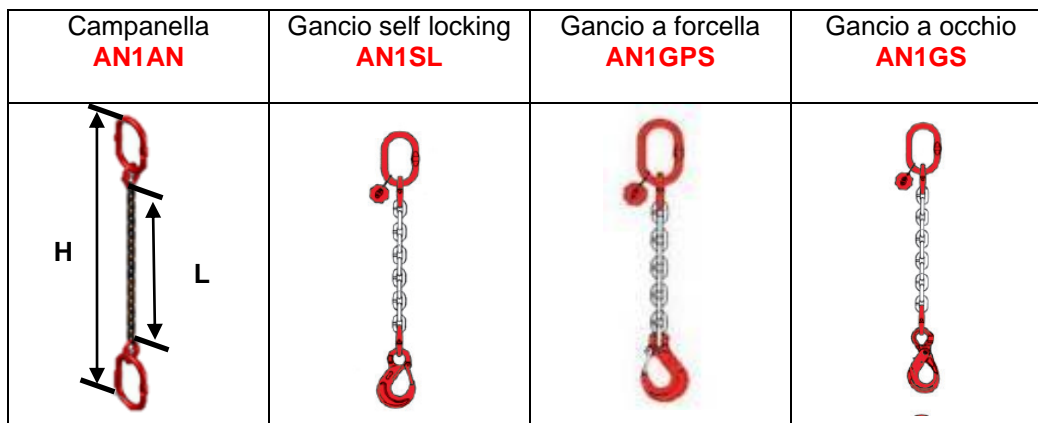


BRACHE DI CATENA

TRATTO UNICO IN ACCIAIO GRADO 80

Brache di catena a tratto unico *Steel single chain sling*

EN 818- 4



Tipo: Brache a tratto unico in catena a maglia corta da sollevamento a norma EN 818-4 in acciaio legato grado 80 NiCrMo corredata di campanella, maglia di giunzione, tratto di catena e ganci da sollevamento con linguetta di sicurezza. Utilizzate nel sollevamento industriale pesante.

Lunghezza L realizzata su richiesta del Cliente.

Coeff. Utilizzazione/ *Coefficient of utilization:* 4

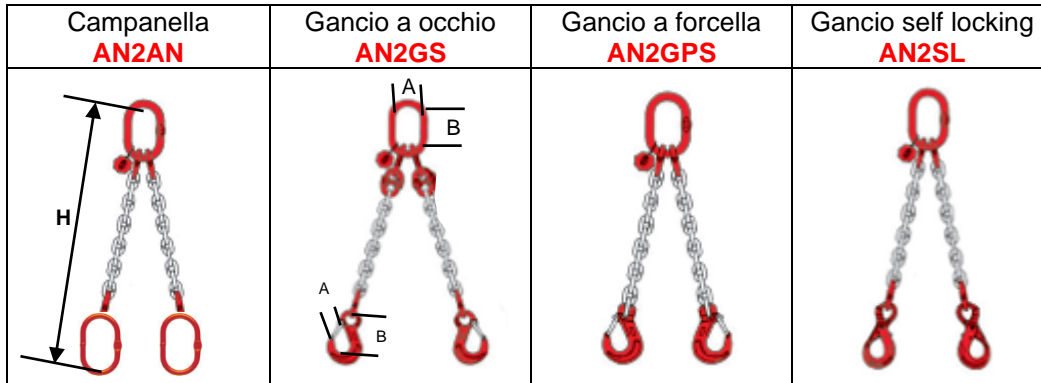
catena grado 80		CAMPANELLA / MASTERLINK			gancio ad occhio		gancio a forcella		gancio self locking		gancio per fonderia		
Ø	WLL (Kg)	B	A	Ø	PORTATA		PORTATA		PORTATA		PORTATA		
					WLL (Kg)	A	WLL (Kg)	A	WLL (Kg)	A	WLL (Kg)	A	WLL (Kg)
6	1.120	110	60	13	1.600	25	1.120	25	1.120	28	1.120	53,5	1.120
7	1.500	110	60	13	1.600	29,5	2.000	29,5	2.000	34	2.000	62	2.000
8	2.000	110	60	16	2.120	29,5	2.000	29,5	2.000	34	2.000	62	2.000
10	3.150	135	75	18	3.150	35,7	3.150	35,7	3.150	45	3.150	76	3.150
13	5.300	160	90	22	5.300	43,5	5.300	43,5	5.300	51	5.300	89	5.300
16	8.000	180	100	26	8.000	52,5	8.000	56	8.000	60	8.000	102	8.000
18	10.000	200	110	32	11.200	56	10.000	58	10.000	70	12.500	114	12.500
20	12.500	260	140	36	14.000	60	12.500	61	12.500	70	12.500	114	12.500
22	15.000	300	160	40	17.000	70	15.000	72	15.000	80	15.000		
26	21.200	340	180	45	21.200	77	21.200	77	21.200				
32	31.500	350	190	51	31.500	95	31.500						



BRACHE DI CATENA A DUE TRATTI IN ACCIAIO GRADO 80

Brache di catena a due tratti *Steel double chain sling*

EN 818- 4



Tipo: Brache a due tratti in catena a maglia corta da sollevamento a norma EN 818-4 in acciaio legato grado 80 NiCrMo corredata di campanella, maglia di giunzione, tratto di catena e ganci da sollevamento con linguetta di sicurezza

Coef. Utilizzazione/ Coefficient of utilization: 4

catena grado 80			CAMPANELLA / MASTERLINK				gancio ad occhio		gancio a forcella		gancio self locking		gancio per fonderia	
Ø	WLL (Kg)		B	A	Ø	PORTATA	PORTATA		PORTATA		PORTATA		PORTATA	
	0°-45°	45°- 60°				WLL (Kg)	A	WLL (Kg)	A	WLL (Kg)	A	WLL (Kg)	A	WLL (Kg)
6	1.600	1.120	110	60	13	1.600	25	1.120	25	1.120	28	1.120	53,5	1.120
7	2.120	1.500	110	60	16	2.120	29,5	2.000	29,5	2.000	34	2.000	64	2.000
8	2.800	2.000	135	75	18	3.150	29,5	2.000	29,5	2.000	34	2.000	64	2.000
10	4.250	3.150	160	90	22	5.300	35,7	3.150	35,7	3.150	45	3.150	76	3.150
13	7.500	5.300	180	100	26	8.000	43,5	5.300	43,5	5.300	51	5.300	89	5.300
16	11.200	8.000	200	110	32	11.200	52,5	8.000	52,5	8.000	60	8.000	102	8.000
18	14.000	10.000	260	140	36	14.000	56	10.000	56	10.000	70	12.500	114	12.500
20	17.000	12.500	340	180	45	21.200	60	12.500	60	12.500	70	12.500		
22	21.200	15.000	340	180	45	21.200	70	15.000	70	15.000	80	15.000		
26	30.000	21.200	350	190	50	31.500	77	21.200	77	21.200				
32	45.000	31.500	400	200	55	45.000								



BRACHE DI CATENA A DUE TRATTI IN ACCIAIO GRADO 80



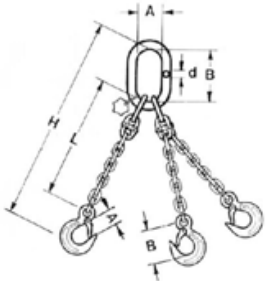


BRACHE DI CATENA

A TRE O QUATTRO TRATTI IN ACCIAIO GRADO 80

Brache di catena a tre o quattro tratti

Steel triple or quadruple chain sling

EN 818- 4

Campanella, Gancio a occhio AN3AN/ AN4AN AN3GS/ AN4GS	Gancio a forcella, self locking, da fonderia AN3GPS/ AN4GPS AN3SL/ AN4SL AN3F/ AN4F	Gancio self locking con perno AN3SLP/AN4SLP
		

Tipo: Brache a tre tratti in catena a maglia corta da sollevamento a norma EN 818-4 in acciaio legato grado 80 NiCrMo corredata di campanella complessa, maglia di giunzione, tratto di catena e ganci da sollevamento con linguetta di sicurezza

Coeff. Utilizzazione/ Coefficient of utilization: **4**

catena grado 80			CAMPAN. COMPLESSA/ <i>MASTERLINK</i>			gancio ad occhio		gancio a forcella		gancio self locking		gancio per fonderia		
Ø	WLL (daN)		B	A	Ø	PORTATA		PORTATA		PORTATA		PORTATA		
	0°- 45°	45°- 60°				WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)
6	2.360	1.700	135	75	19	2.360	25	1.120	25	1.120	28	1.120	53,5	1.120
7	3.150	2.240	135	75	19	3.150	29,5	2.000	29,5	2.000	34	2.000	64	2.000
8	4.250	3.000	160	90	23	4.250	29,5	2.000	29,5	2.000	34	2.000	64	2.000
10	6.700	4.750	180	100	27	6.700	35,7	3.150	35,7	3.150	45	3.150	76	3.150
13	11.200	8.000	200	110	33	11.200	43,5	5.300	43,5	5.300	51	5.300	89	5.300
16	17.000	11.800	260	140	36	17.000	52,5	8.000	52,5	8.000	60	8.000	102	8.000
18	21.000	15.000	340	180	45	21.200	56	10.000	56	10.000	70	12.500	114	12.500
20	26.500	19.000	350	190	50	26.500	60	12.500	60	12.500	70	12.500		



BRACHE DI CATENA

TRATTO UNICO IN ACCIAIO GRADO 100

Brache di catena ad anello *Simple chain sling ring*

EN 818

ANELLOXXG100



Coeff. Utilizzazione/ *Coefficient of utilization*: **4**

Ø CATENA - CHAIN	PORTATA BRACA AD ANELLO TIRO A SCORSOIO CAPACITY CHAIN SLINGS RING NOOZE
mm	Kg
7	3.000
8	4.000
10	6.300
13	10.600
16	16.000
20	25.600
22	30.000
26	42.400

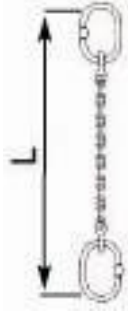
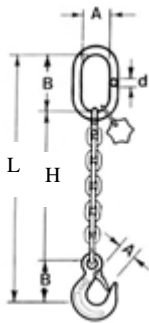





BRACHE DI CATENA

TRATTO UNICO IN ACCIAIO GRADO 100

Brache di catena a tratto unico *Steel single chain sling*

EN 818- 4

Campanella AN1ANXXG100	Gancio a occhio AN1GSXXG100	Gancio a forcella AN1GPSXXG100	Gancio self locking AN1SLXXG100	Gancio da fonderia AN1FXXG100
				

Tipo: Brache a tratto unico in catena a maglia corta da sollevamento a norma EN 818-4 in acciaio legato grado 100 NiCrMo corredata di campanella, maglia di giunzione, tratto di catena e ganci da sollevamento con linguetta di sicurezza

Coeff. Utilizzazione/ Coefficient of utilization: 4





catena grado 100		CAMPANELLA / MASTERLINK G 100			gancio ad occhio G100		gancio a forcella G100		gancio self locking G100		gancio per fonderia G100		
Ø	WLL (daN)	B	A	Ø	PORTATA		PORTATA		PORTATA		PORTATA		
					WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)
6	1.400	110	60	13	2.000	26	1.400	26	1.400	28	1.400	53,5	1.400
7	1.900	110	60	13	2.000	33	2.500	34	2.500	34	2.500	64	2.500
8	2.500	110	60	16	2.650	33	2.500	34	2.500	34	2.500	64	2.500
10	4.000	135	75	18	4.000	40	4.000	40	4.000	45	4.000	76	4.000
13	6.700	160	90	22	6.700	51	6.700	51	6.700	51	6.700	89	6.700
16	10.000	180	100	26	10.000	56	10.000	56	10.000	60	10.000	102	10.000
20	16.000	260	140	36	19.000	60	16.000	60	16.000	70	16.000	114	16.000
22	19.000	300	160	40	22.400	70	19.000	70	19.000	82	19.000		
26	26.500	340	180	45	26.600	77	26.500						



BRACHE DI CATENA A DUE TRATTI IN ACCIAIO GRADO 100

Brache di catena a due tratti *Steel double chain sling*

EN 818- 4

Gancio a forcella AN2GPSXXG100	Gancio self locking AN2SLXXG100	Campanella AN2ANXXG100
		
		Gancio a occhio AN2GSXXG100
		

Tipo: Brache a due tratti in catena a maglia corta da sollevamento a norma EN 818-4 in acciaio legato grado 100 NiCrMo corredata di campanella, maglia di giunzione, tratto di catena e ganci da sollevamento con linguetta di sicurezza

Coeff. Utilizzazione/ Coefficient of utilization: 4

catena grado 100			CAMPANELLA / MASTERLINK G 100			gancio ad occhio G100		gancio a forcella G100		gancio self locking G100		gancio per fonderia G100		
Ø	WLL (daN)		B	A	Ø	PORTATA		PORTATA		PORTATA		PORTATA		
	0°- 45°	45°- 60°				WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)
6	2.000	1.400	110	60	13	2.000	26	1.400	26	1.400	28	1.400	53,5	1.400
7	2.650	1.900	110	60	16	2.650	33	2.500	34	2.500	34	2.500	64	2.500
8	3.550	2.500	135	75	18	4.000	33	2.500	34	2.500	34	2.500	64	2.500
10	5.600	4.000	160	90	22	6.700	40	4.000	40	4.000	45	4.000	76	4.000
13	9.500	6.700	180	100	26	10.000	51	6.700	51	6.700	51	6.700	89	6.700
16	14.000	10.000	200	110	32	14.000	56	10.000	56	10.000	60	10.000	102	10.000
20	22.400	16.000	300	160	40	22.400	60	16.000	60	16.000	70	16.000	114	16.000
22	26.500	19.000	340	180	45	26.600	70	19.000	70	19.000	82	19.000		
26	37.100	26.500	350	190	51	39.500	77	26.500						



BRACHE DI CATENA

A TRE O QUATTRO TRATTI IN ACCIAIO GRADO 100

Brache di catena a tre o quattro tratti *Steel triple or quadruple chain sling*

EN 818- 4

Campanella, Gancio a occhio AN3ANXXG100/ AN4ANXXG100 AN3GSXXG100/ AN4GSXXG100	Gancio a forcella, self locking, da fonderia AN3GPSXXG100/ AN4GPSXXG100 AN3SLXXG100/ AN4SLXXG100 AN3FXXG100/ AN4FXXG100	Gancio self locking con perno AN3SLPXXG100/ AN4SLPXXG100
		

Tipo: Brache a due tratti in catena a maglia corta da sollevamento a norma EN 818-4 in acciaio legato grado 100 NiCrMo corredata di campanella complessa, maglia di giunzione, tratto di catena e ganci da sollevamento con linguetta di sicurezza

Coeff. Utilizzazione/ *Coefficient of utilization:* 4

catena grado 100			CAMPAN. COMPLESSA/ <i>MASTERLINK G 100</i>			gancio ad occhio G100		gancio a forcella G100		gancio self locking G100		gancio per fonderia G100		
			B	A	∅	PORTATA		PORTATA		PORTATA		PORTATA		
∅	WLL (daN)		B	A	∅	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)	A	WLL (daN)
	0°- 45°	45°- 60°												
6	3.000	2.120	135	75	18	4.000	26	1.400	26	1.400	28	1.400	53,5	1.400
7	4.000	2.800	160	90	22	5.300	33	2.500	34	2.500	34	2.500	64	2.500
8	5.300	3.750	160	90	22	5.300	33	2.500	34	2.500	34	2.500	64	2.500
10	8.000	6.000	180	100	26	8.000	40	4.000	40	4.000	45	4.000	76	4.000
13	14.000	10.000	200	110	32	14.000	51	6.700	51	6.700	51	6.700	89	6.700
16	21.200	15.000	260	140	36	21.200	56	10.000	56	10.000	60	10.000	102	10.000
20	33.600	24.000	350	190	50	33.600	60	16.000	60	16.000	70	16.000	114	16.000



BRACHE DI CATENA A TRE O QUATTRI TRATTI IN ACCIAIO GRADO 100



BRACHE DI CATENA

SPECIFICHE D'USO E MANUTENZIONI

Specifiche d'uso, manutenzione e controlli periodici per le brache in catena a norma EN 818-6

Use instructions, maintenance and examination of chain slings according to EN818-6 Standards

Prima messa in servizio

1. Verificare che la braca sia conforme all'ordine;
2. Sia disponibile il certificato di conformità;
3. Verificare che i dati riportati nel certificato quali identificazione, marcatura, portata siano corrispondenti;
4. Tutti i dettagli della braca siano stati correttamente registrati nell'apposito registro.

First commissioning

1. Check that the sling is that ordered;
2. Be available the certificate of conformity;
3. Verify that the data contained in the certificate as identification, marking, capacity are relevant;
4. Full details of the sling have been properly recorded in the appropriate register.

Prima di ogni impiego

- 1) Esaminare lo stato delle brache prima di ogni sollevamento;
- 2) Controllare che i bracci delle catene non siano attorcigliati durante il sollevamento;
- 3) Verificare che il carico appoggi al centro del gancio e non sulla punta;
- 4) Conoscere la massa, natura del carico da sollevare ed il centro di gravità.

Before each use

- 1) Examine the condition of the slings before each load;
- 2) Check that the chain legs are not twisted during lifting;
- 3) Make sure that the load is on the center of the hook and not on the tip;
- 4) Knowing the mass nature of the load to be lifted and the center of gravity.

Le condizioni di impiego delle brache di catena ed il relativo fattore di rendimento della portata sono funzione delle temperature, ed in particolare:

CMU/ WLL **100%**: $-40^{\circ} \text{ C} < t < +200^{\circ} \text{ C}$
 CMU/ WLL **90%**: $+200^{\circ} \text{ C} < t < +300^{\circ} \text{ C}$
 CMU/ WLL **75%**: $+300^{\circ} \text{ C} < t < +400^{\circ} \text{ C}$

The conditions of use of the chain slings and the relative yield factor of capacity are a function of temperature, and in particular:

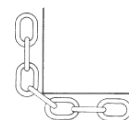
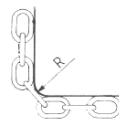
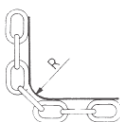
CMU/ WLL **100%**: $-40^{\circ} \text{ C} < t < +200^{\circ} \text{ C}$
 CMU/ WLL **90%**: $+200^{\circ} \text{ C} < t < +300^{\circ} \text{ C}$
 CMU/ WLL **75%**: $+300^{\circ} \text{ C} < t < +400^{\circ} \text{ C}$

NOTE: $t + 400^{\circ} \text{ C}$ is not permissible to use

NOTA BENE: $t + 400^{\circ} \text{ C}$ non ammesso l'uso

Sollevamento con catena a contatto con spigoli

Lifting chain in contact with sharp edges



Fattore di carico
Load factor

1

0,7

0,5



BRACHE DI CATENA

SPECIFICHE D'USO E MANUTENZIONI

Uso errato del gancio accorciatore

Il braccio di catena portante infilato nel gancio accorciatore deve uscire dal gancio verso il basso in linea diretta.

Nel caso che il braccio portante esca all'accorciatore verso l'alto, la catena d'imbracatura o il gancio vengono sottoposti ad una sovrasollecitazione che provoca lo strappamento della catena di carico o la rottura del gancio accorciatore.

Misuse of shortening hook

The arm of the chain carrier slipped into the hook shortening must exit the hook down in a direct line. In the case that the operating leg is going upwards, the chain sling or the hook are subjected to overstress that causes the detaching of the load chain or rupture of the shortening hook.

Annodamento, torsione e flessione della catena

Le catene devono portare un carico solo se sono dritte, non presentano torsioni o nodi.

I punti di imbracatura devono essere scelti in modo tale che gli elementi di imbracatura, le maglie o le campanelle capotesta non siano esposti a sollecitazioni di flessione.

Knotting, twisting and bending of the chain

The chains must carry a load only if they are straight, have no twists or knots. The slinging points must be chosen in such a way that the elements of sling, the chain or masterlink are not exposed to bending stresses.

Applicazione di colpi energici

Applicando colpi energici su gancio o catena si causa un'ulteriore riduzione dell'angolo al vertice naturale di circa 120° e ciò provoca una superflua sollecitazione aggiuntiva.

Application of energetic strokes

Applying strokes vigorous on hook or chain will cause a further reduction of the angle at the apex of about 120 ° natural and this causes a superfluous additional stress.

Sollecitazione da shock

Sollecitazioni dovute a bruschi ed improvvisi sollevamenti o cadute provocano, in seguito alle elevate forze di accelerazione, una sovrasollecitazione di singoli bracci o delle campanelle capotesta e, in casi estremi, causano deformazioni o rotture del braccio.

Stress from shock

Stresses due to abrupt and sudden lifting or dropping cause, following the high acceleration forces, overstress individual legs or masterlink and, in extreme cases, cause deformation or breakage of the arm.

Divieti

- 1) Non effettuare autonomamente riparazioni e saldature, su catene ed accessori;
- 2) Non utilizzare le brache con carichi superiori alle portate previste;
- 3) Non sollevare con angoli di divergenza al vertice superiori ai 120°. E' consigliabile l'impiego delle brache con una divergenza al vertice compresa fino ai 90°;
- 4) Non sollevare a strappi;
- 5) Non accorciare le catene annodandole;
- 6) Non verniciare o zincare le catene;
- 7) Non utilizzare catene Gr 80 in bagni di decapaggio o bagni acidi;
- 8) Non sottoporre le catene a trattamenti termici;
- 9) Non usare catene Gr 80 ed accessori al di fuori dell'intervallo di temperatura indicati

Prohibitions

- 1) Do not make yourself repairs and welding on chains and accessories;
- 2) Do not use slings with loads exceeding the capacities required;
- 3) Do not lift with divergence angles at the apex greater than 120 °. It is recommended the use of slings with a difference at the summit including up to 90 °;
- 4) Do not lift a tear;
- 5) Do not shorten the chains with knots;
- 6) Do not paint or galvanize chains;
- 7) Do not use chains Gr 80 in pickling baths or acid baths;
- 8) Do not force the chains to heat treatments;
- 9) Do not use chains and accessories Gr 80 outside the indicated temperature



BRACHE DI CATENA

SPECIFICHE D'USO E MANUTENZIONI

VERIFICHE E MANUTENZIONE DELLE BRACHE DI CATENA

CHECKS AND MAINTENANCE OF CHAIN SLINGS

Occorre sostituire le brache:

- 1) Quando nella zona di contatto fra le maglie si ha una diminuzione del diametro superiore al 10%;
- 2) Quando la catena ha subito un allungamento rispetto alla dimensione iniziale;
- 3) Quando le targhette di identificazione e/o marcature sulla catena sono diventate illeggibili;
- 4) Quando per via dell'usura gli accessori o i singoli componenti presentano deformazioni plastiche permanenti (es. Ganci con apertura dell'imbocco superiore al 10%) o hanno perduto la loro libertà di articolazione;
- 5) Periodicamente (almeno una volta ogni 12 mesi) un esame accurato dovrebbe essere fatto da personale competente.

You need to replace the slings:

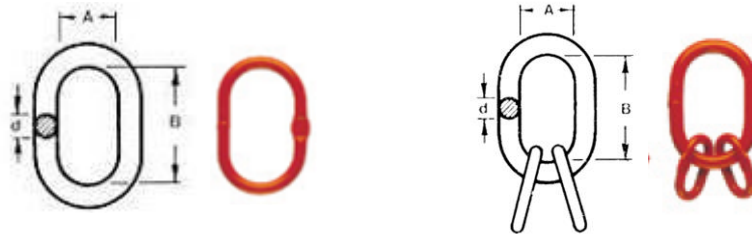
- 1) *When in the area of contact between the links is a reduction of the diameter of more than 10%;*
- 2) *When the chain has undergone elongation compared to the initial size;*
- 3) *When the ID tags and / or markings on the chain have become illegible;*
- 4) *When the accessories due to wear or the individual components present permanent plastic deformations (eg. Hooks with the inlet opening greater than 10%) or have lost their freedom of articulation;*
- 5) *Periodically (at least once every 12 months) a thorough examination should be done by qualified personnel.*



ACCESSORI PER CATENE

CATENA GRADO 80

Campanelle e complessi per catene *Masterlinks and masterlinks assembly*



CODICE - CODE
ANXX

CODICE- CODE
VXX

COEFF. SICUREZZA – SAFETY FACTOR: 5

CODICE <i>CODE</i>	PORTATA <i>CAPACITY</i> DaN	DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>		
		A mm	B mm	D mm
ANXX	1.600	60	110	13
ANXX	2.120	60	110	16
ANXX	3.150	75	135	18
ANXX	5.300	90	160	22
ANXX	8.000	100	180	26
ANXX	11.200	110	200	32
ANXX	14.000	140	260	36
ANXX	17.000	160	300	40
ANXX	21.200	180	340	45
ANXX	31.500	190	350	51
ANXX	45.000	200	400	57

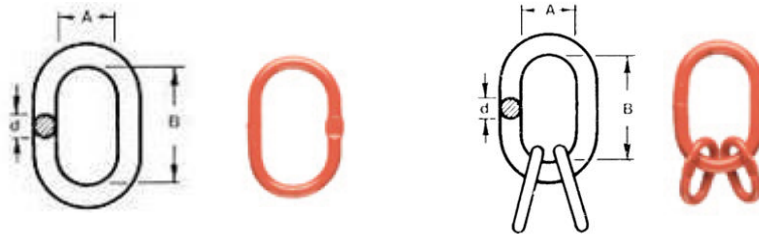
CODICE <i>CODE</i>	PORTATA <i>CAPACITY</i> DaN	DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>		
		A mm	B mm	D mm
V07	3.150	75	135	18
V08	4.250	90	160	22
V10	6.700	100	180	26
V13	11.200	110	200	32
V16	17.000	140	260	36
V18	21.200	180	340	45
V20	26.500	190	350	50



ACCESSORI PER CATENE

CATENA GRADO 100

Campanelle e complessi per catene *Masterlinks and masterlinks assembly*



CODICE - CODE
ANXXG100

CODICE- CODE
VXXG100

COEFF. SICUREZZA – SAFETY FACTOR: 5

CODICE <i>CODE</i>	PORTATA <i>CAPACITY</i> DaN	DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>		
		A mm	B mm	D mm
ANXXG100	2.000	60	110	13
ANXXG100	2.500	60	110	16
ANXXG100	4.000	75	135	18
ANXXG100	6.700	90	160	22
ANXXG100	10.000	100	180	26
ANXXG100	14.000	110	200	32
ANXXG100	17.500	140	260	36
ANXXG100	22.400	160	300	40
ANXXG100	26.600	180	340	45
ANXXG100	39.500	190	350	51

CODICE <i>CODE</i>	PORTATA <i>CAPACITY</i> DaN	DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>		
		A mm	B mm	D mm
V06G100	2.000	75	135	18
V07G100	4.000	75	135	18
V08G100	5.300	90	160	22
V10G100	8.000	100	180	26
V13G100	14.000	110	200	32
V16G100	21.200	140	260	36
V20G100	33.600	190	350	50

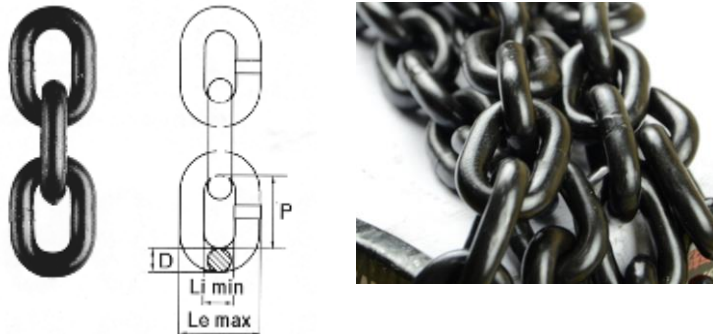


ACCESSORI PER CATENE

CATENA GRADO 80

Catena a maglie corte per il sollevamento (NI CR MO)
Short link chain for lifting purposes (Ni Cr Mo)

CATXX



COEFF. DI SICUREZZA / SAFETY FACTOR 4
 (EN818-2)

CATENA/ CHAIN	DIMENSIONI - DIMENSIONS			PESO/ WEIGHT Kg/m	CARICO ROTTURA/ BREAKING LOAD KN	CARICO LAVORO/ WORKING LOAD LIMIT KG
	mm					
D	P	Li	Le			
6	18	7,8	22,2	0,8	45,2	1.120
7	21	9,1	25,9	1,1	61,6	1.500
8	24	10,4	29,6	1,4	80,4	2.000
10	30	13,0	37	2,2	126	3.150
13	39	16,9	48,1	3,8	212	5.300
16	48	20,8	59,2	5,7	322	8.000
20	60	26	74	9	503	12.500
22	66	28,6	81,4	10,9	608	15.000
26	78	33,8	96,2	15,2	849	21.200
32	96	41,6	118	23	1290	31.500
36	108	46,8	133,2	29	1630	40.000



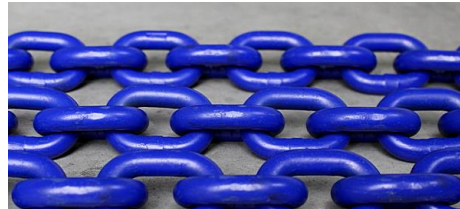
ACCESSORI PER CATENE

CATENA GRADO 100

catena a maglie corte per il sollevamento (NI CR MO)
Short link chain for lifting purposes (Ni Cr Mo)



CATXXG100



COEFF. DI SICUREZZA / SAFETY FACTOR 4
 (EN818-2)

CATENA/ CHAIN	DIMENSIONI - DIMENSIONS			PESO/ WEIGHT Kg/m	CARICO ROTTURA/ BREAKING LOAD KN	CARICO LAVORO/ WORKING LOAD LIMIT KG
	mm					
D	P	Li	Le			
6	18	8,7	21,6	0,89	56,5	1.400
7	21	9,5	25,2	1,2	77,0	1.900
8	24	10,9	28,8	1,4	100,0	2.500
10	30	13,5	36	2,46	157	4.000
13	39	17,5	46,8	4,18	266	6.700
16	48	21,5	57,6	6,28	402	10.000
19	57	25,6	68,4	8,9	567	14.000
22	66	29,5	79,2	11,88	760	19.000
26	78	33,8	96,2	15,5	849	21.200
32	96	41,6	118	24,1	1290	31.500

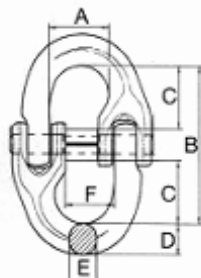


ACCESSORI PER CATENE

MAGLIE DI CONNESSIONE

Maglie di giunzione

CONNECTING LINKS



MXX

MXXG100

COEFF. DI SICUREZZA / **SAFETY FACTOR 4**

CODICE <i>CODE</i>	GRADO 80 DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>						PORTATA <i>CAPACITY</i> DaN
	A	B	C	D	E	F	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
M06	16,5	43	18	7,2	6,8	16	1.120
M07	20,5	50,5	20	10,2	9	17,8	1.500
M08	23,5	62	25,5	11,5	10	19	2.000
M10	27,5	72	30	12,6	12,6	23,8	3.150
M13	33,3	87,3	36	19	16,7	28	5.300
M16	39,5	103	40,5	20,6	20,6	34,3	8.000
M20	47	116	48	23	23	44	12.500
M22	55	133	51	26,5	26,5	49	15.000
M26	66	148	60	31,5	31,5	60	21.200
M32	86	190	77	40	32	80	31.500

CODICE <i>CODE</i>	GRADO 100 DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>						PORTATA <i>CAPACITY</i> DaN
	A	B	C	D	E	F	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
M06G100	18	45	18	8	7,5	14	1.400
M07G100	20,5	50,5	20	10,2	9	17,8	1.900
M08G100	23,5	62	25,5	11,5	10	19	2.500
M10G100	27,5	72	30	12,6	12,6	23,8	4.000
M13G100	33,3	87,3	36	19	16,7	28	6.700
M16G100	39,5	105	40,5	20,6	20,6	34,3	10.000
M20G100	46	113	46	29	25	42	16.000
M22G100	58	133	58	30	28	49	19.000
M26G100	70	192	70	40	30	57	26.500



ACCESSORI PER CATENE

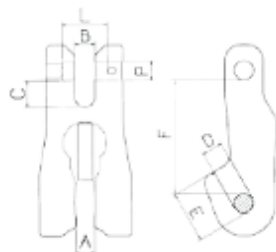
ACCORCIATORI

Accorciatori

SHORTENING CLUTCH



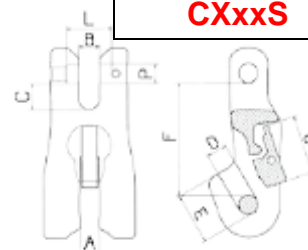
CXxx



CXxxG100



CON SICURA



CON SICURA

CXxxSG100

CATENA CHAIN	GRADO 80 DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	P X L mm		
6	8	8	10	8	19	45	7,5X17,5	1.120	0,21
7	9,5	9,5	10	9,5	23,5	56	9X22,5	1.500	0,48
8	9,5	9,5	10	9,5	23,5	56	10X22,5	2.000	0,48
10	12	12	14,5	12	32,5	78	13X21,5	3.150	1,12
13	15,5	15,5	18	15,5	44	90	16X42	5.300	1,83
16	19	21	21	19	50	106	21X51,5	8.000	2,83

CATENA CHAIN	GRADO 100 DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	P X L mm		
6	8	8	10	8	19	45	7,5X17,5	1.400	0,21
7	9,5	9,5	10	9,5	23,5	56	9X22,5	1.900	0,48
8	9,5	9,5	10	9,5	23,5	56	10X22,5	2.500	0,48
10	12	12	14,5	12	32,5	78	13X21,5	4.000	1,12
13	15,5	15,5	18	15,5	44	90	16X42	6.700	1,83
16	19	21	21	19	50	106	21X51,5	10.000	2,83



ACCESSORI PER CATENE

ACCORCIATORI

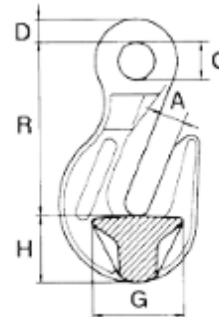
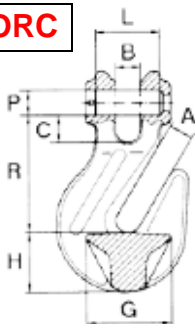
Ganci Accorciatori

SHORTENING HOOKS

PXX



PXXFORC



A FORCELLA

AD OCCHIO

CATENA CHAIN	GRADO 80 – A FORCELLA DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	B mm	C mm	G mm	H mm	R mm	P X L mm		
6	8	8	8,8	22	22	50,5	7,5x17,5	1.120	0,20
7-8	10	9	10	30	24	50	9x22,5	2.000	0,27
10	13	13	14	44	31	72	13x31,5	3.150	0,75
13	17	17	17	53	38	88	16x42	5.300	1,35
16	20	21	20	64	60	111	21x51,5	8.000	2,8
20	24	24	24	85	65	130	24x61,5	12.500	4,8
22	26	26	26	87	68	139	26x72	15.000	5,65
26	30,5	30	35	100	90	190,5	30x80	21.200	13,5

CATENA CHAIN	GRADO 80 – AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS						PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm		
6	8	8,5	22	22	12	51,5	1.120	0,18
7-8	10	10	30	24	16	60	2.000	0,23
10	13	11	44	31	21	80	3.150	0,59
13	17	16	53	38	26	104	5.300	1,24
16	20	19	64	60	30	129	8.000	2,6
20	24	22	85	65	36	153	12.500	4,2
22	26	25	87	68	38	180	15.000	5,35
26	30,5	36	100	90	55	213	21.200	13,0
32	38,5	44	160	112	59	245	31.500	30,5



ACCESSORI PER CATENE

ACCORCIATORI

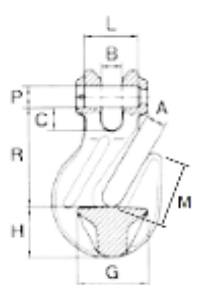
Ganci Accorciatori

SHORTENING HOOKS



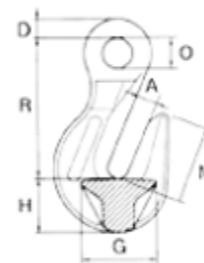
A FORCELLA

PXXFORCG100



AD OCCHIO

PXXG100



CATENA CHAIN	GRADO 100 – A FORCELLA DIMENSIONI / DIMENSIONS								PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	B mm	C mm	G mm	H mm	R mm	M mm	P X L mm		
6	8	8	8,8	22	22	50,5	35,5	7,5x17,5	1.400	0,20
7	10	10	11,4	30	28	65,5	47	9x22,5	1.900	0,44
8	10	10	10,9	30	28	64,9	47	10x22,5	2.500	0,44
10	13	13	15	44	34	79,9	55	13x31,5	4.000	0,96
13	17	17	17,5	53	47	105,4	81	16x42	6.700	2,10
16	19	19	18,3	64	60	111,8	92	21x51,5	10.000	3,40
20	23,5	23	22	85	65	118	100	24x61,5	16.000	5,20
22	26	26	25	92	68	154	120	26x72	19.000	7,80

CATENA CHAIN	GRADO 100 – AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm	M mm		
6	8	8,5	22	22	12	51,5	35,5	1.400	0,18
7-8	10	11	30	28	17	69	47	2.500	0,40
10	13	15	44	34	22	86,5	55	4.000	0,88
13	17	18	53	47	26	110,5	81	6.700	1,95
16	19	21	64	60	32	129	92	10.000	3,30
20	23,5	23	85	64	38	153	100	16.000	4,90
22	26	26	92	65	41	180	121	19.000	7,50
26	30,5	36	100	90	55	213	127	26.500	13,00
32	38,5	44	160	112	59	245	200	40.000	30,5



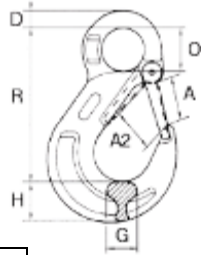
ACCESSORI PER CATENE

GANCI

Ganci grado 80

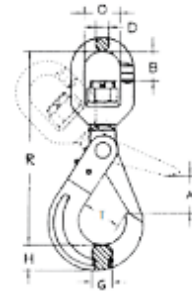
HOOKS

GANCI AD OCCHIO CON SICUREZZA



GSXX

GANCI DI SICUREZZA GIREVOLI



SLXXGIR

CATENA CHAIN	GRADO 80 – AD OCCHIO							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	DIMENSIONI / DIMENSIONS								
	A mm	A2 mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm		
6	25	20,5	8,5	14,5	20	20,5	80,5	1.120	0,27
7-8	29,5	24,5	11	19	27	25	95,5	2.000	0,50
10	35,7	29	14	23,5	33	34	120,5	3.150	0,90
13	43,5	35,4	17,5	29	40	42,5	150	5.300	1,50
16	52,5	44	22	35,5	49	52	183	8.000	2,75
20	60	52	27	48	53	55	203	12.500	4,50
22	70	62	30	51,5	60	60	224	15.000	7,10
26	77	73	35	60	75	70	237	21.200	13,80
32	95	87	39	71	89	76	259	31.500	27,00

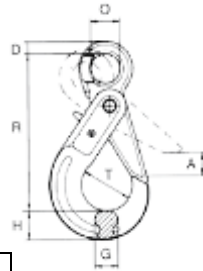
CATENA CHAIN	GRADO 80 – GIREVOLE							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	DIMENSIONI / DIMENSIONS								
	R mm	A mm	B mm	O mm	D mm	G mm	H mm		
6	150	28	23	33	11	15	20	1.120	0,60
7-8	185	34	27	37	13	19	24	2.000	1,10
10	217	45	35	42	16	23	30	3.150	2,00
13	271	54	43	48	21	27	40	5.300	4,00
16	334	62	58	62	22	37	49	8.000	6,80



ACCESSORI PER CATENE

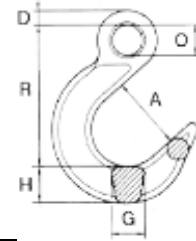
GANCI

GANCI DI SICUREZZA AD OCCHIO



SLXX

GANCI PER FONDERIA AD OCCHIO



FXX

CATENA CHAIN	GRADO 80 – DI SICUREZZA AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm	T mm		
6	28	11	16	21	21	109	35	1.120	0,510
7-8	34	12	20	26	25	135	43	2.000	0,936
10	45	16	25	30	33	168	56	3.150	1,626
13	51	20	35	40	40	205	69	5.300	3,250
16	60	27	36	50	50	251	80	8.000	6,050
20	70	30	60	67	60	290	90	12.500	10,50
22	80	32	62	70	70	322	100	15.000	14,40

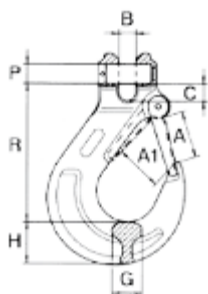
CATENA CHAIN	GRADO 80 – PER FONDERIA AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS						PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm		
6	53,5	11,5	22	26	15	102,5	1.120	0,61
7-8	64	13,5	25	29	18	125	2.000	0,92
10	76	14	23	30	32	150	3.150	1,77
13	89	19	38	40	27	173	5.300	2,82
16	102	24	45	48	47	210	8.000	5,03
20	114	28	54	60	56	260	12.500	7,60



ACCESSORI PER CATENE

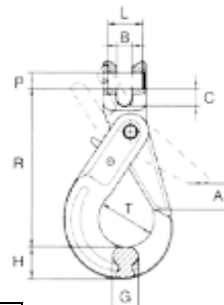
GANCI

GANCI A FORCELLA CON SICUREZZA



GPSXX

GANCI DI SICUREZZA A FORCELLA



SLPXX

CATENA CHAIN	GRADO 80 – A FORCELLA CON SICUREZZA DIMENSIONI / DIMENSIONS								PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	A1 mm	B mm	C mm	G mm	H mm	P mm	R mm		
6	25	19	6,7	8,5	14,5	20	7	73	1.120	0,24
7-8	29,5	24,5	8,7	9,8	19	27	9	86,3	2.000	0,53
10	35,7	29	12,2	13,5	23,5	33	13	105	3.150	0,95
13	43,5	35	15,3	17	28,5	40	16	128,5	5.300	1,67
16	56	45	18	22	37	48	20	155	8.000	3,00
20	61	53	23	26	51	52	24	183	12.500	5,70
22	72	62	24,5	29	50	62	27	213	15.000	8,80
26	77	73	30	34	60	75	30	230	21.200	13,5

CATENA CHAIN	GRADO 80 – DI SICUREZZA A FORCELLA DIMENSIONI / DIMENSIONS								PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	B mm	C mm	G mm	H mm	R mm	T mm	PxL mm		
6	28	7	8	16	21	94	35	7,5x17,5	1.120	0,496
7-8	34	9	10	20	26	123	43	9x22,5	2.000	0,934
10	45	12	14	25	30	143	56	13x31,5	3.150	1,580
13	51	15	17	35	40	180	69	16x42	5.300	3,200
16	60	19	19	36	50	215	80	21x51,5	8.000	5,950
20	70	23	26	60	67	253	90	24x73	12.500	9,800
22	80	26	32	62	70	287	100	26x72	15.000	14,400



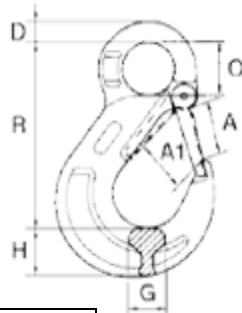
ACCESSORI PER CATENE

GANCI

Ganci grado 100

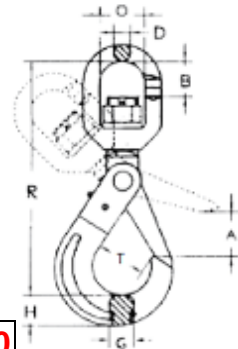
HOOKS

GANCI AD OCCHIO CON SICUREZZA



GSXXG100

GANCI DI SICUREZZA GIREVOLI



SLXXGIRG100

CATENA CHAIN	GRADO 100 – AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	A1 mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm		
6	26	19	10	16	20	20,5	81	1.400	0,25
7-8	33	26	11	19	29	25	101	2.500	0,50
10	40	31	16	26	33	34	131	4.000	0,97
13	51	40	19	33	42	43	159	6.700	1,90
16	56	45	24,5	40	50	50	183	10.000	3,30
20	60	52	27	48	53	55	203	16.000	4,50
22	70	62	29	50	60	60	224	19.000	7,10
26	77	73	35	60	75	70	257	26.500	12

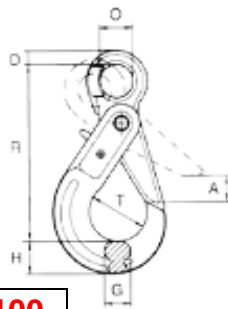
CATENA CHAIN	GRADO 100 – GIREVOLE DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	R mm	A mm	B mm	O mm	D mm	G mm	H mm		
6	158	28	23	36	13	16	21	1.400	0,60
7-8	182	34	27	36	13	20	26	2.500	1,10
10	217	45	35	42	16	25	30	4.000	2,00
13	271	54	43	50	21	35	40	6.700	4,00
16	320	62	58	62	24	38	50	10.000	6,80



ACCESSORI PER CATENE

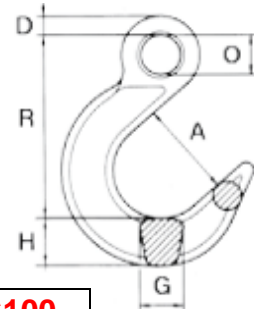
GANCI

GANCI DI SICUREZZA AD OCCHIO



SLXXG100

GANCI PER FONDERIA AD OCCHIO



FXXG100

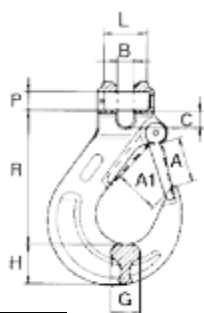
CATENA CHAIN	GRADO 100 – DI SICUREZZA AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS							PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm	T mm		
6	28	11	16	21	21	109	35	1.400	0,50
7-8	34	12	20	26	25	135	43	2.500	0,96
10	45	16	25	30	33	168	56	4.000	1,65
13	51	20	35	40	40	205	69	6.700	3,25
16	60	27	36	50	50	251	80	10.000	6,1
20	70	30	60	67	60	290	90	16.000	9,8
22	80	32	62	70	70	322	100	19.000	14,4

CATENA CHAIN	GRADO 100 – PER FONDERIA AD OCCHIO DIMENSIONI / DIMENSIONS						PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	D mm	G mm	H mm	O mm	R mm		
6	53,5	11,5	22	26	15	102,5	1.400	0,61
7-8	64	13,5	25	29	18	125	2.500	0,92
10	76	14	23	30	32	150	4.000	1,77
13	89	19	38	40	27	173	6.700	2,82
16	102	24	45	48	47	210	10.000	5,03
20	114	28	54	60	56	260	16.000	7,60

ACCESSORI PER CATENE

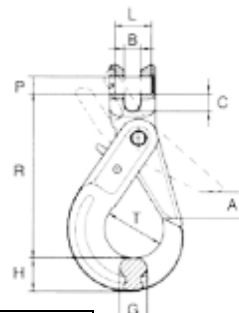
GANCI

GANCI A FORCELLA CON SICUREZZA



GSPXXG100

GANCI DI SICUREZZA A FORCELLA



SLPXXG100

CATENA CHAIN	GRADO 100 – A FORCELLA CON SICUREZZA DIMENSIONI / DIMENSIONS								PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	A1 mm	B mm	C mm	G mm	H mm	R mm	PxL mm		
6	26	19	7,2	8	15	20	69	7,5x17,5	1.400	0,25
7	34	26	9,5	10	19	28	95	9x22,5	2.500	0,55
8	34	26	9,5	10	19	28	95	10x22,5	2.500	0,50
10	40	31	12	13,5	25	33	110	13x29,5	4.000	1,00
13	51	40	15	17	30	40	136	16x37	6.700	1,70
16	56	45	18	22	37	48	155	20x52	10.000	3,20
20	60	53	23	26	51	52	185	24x73	16.000	5,00
22	70	62	25	29	50	63	210	26x72	19.000	12,30

CATENA CHAIN	GRADO 100 – DI SICUREZZA A FORCELLA DIMENSIONI / DIMENSIONS								PORTATA CAPACITY DaN	PESO WEIGHT Kg
	A mm	B mm	C mm	G mm	H mm	R mm	T mm	PxL mm		
6	28	7	8	16	21	94	35	7,5x17,5	1.400	0,50
7	34	9	10	20	26	123	43	9x22,5	2.500	0,95
8	34	9	10	20	26	123	43	10x22,5	2.500	0,95
10	45	12	14	25	30	143	56	13x31,5	4.000	1,60
13	51	15	17	35	40	180	69	16x42	6.700	3,20
16	60	19	19	36	50	215	80	21x51,5	10.000	6,00
20	70	23	26	60	67	253	90	24x73	16.000	9,80
22	82	26	32	62	70	287	100	26x72	19.000	14,40



BRACHE DI CATENA

IDENTIFICAZIONE DIGITALE

Limiti sull'utilizzo degli accessori

Gli accessori per le brache devono essere esaminati periodicamente al fine di segnalare e valutare: deformazioni, allungamenti, incisioni, usura, corrosioni, abrasioni.

Verificare, quando installati, l'integrità e la funzionalità del dispositivo di sicurezza anti sgancio (moschettoni ecc.).

In particolare, i ganci devono essere sottoposti ogni due anni a controllo non distruttivo (liquidi penetranti, risonanza magnetica, ecc.)

Sostituire l'accessorio quando:

- presenta una deformazione permanente superiore al 10% (per i perni superiore al 5%);
- si riscontrano, in qualsiasi punto, riduzioni di sezione superiori al 10% o dimensionali superiori al 5%;
- non risulta più idoneo dopo i controlli biennali.

Limits on use of accessories

Fittings must be checked periodically to assess and pointing out: bucking, elongation, incision, wear, corrosion, abrasion.

Verify, when installed, integrity and functionality of the anti-releasing safety device (spring catches etc.).

In particular, the hooks must be subject each two years in non-destructive testing (liquid penetrant, magnetic resonance, etc.).

Replace the fittings when:

- *they show a permanent deformation higher than 10% (for the pins higher than 5%).*
- *you find, somewhere, section's decrease higher than 10% or dimensional higher than 5%;*
- *they do not result suitable after the biennial examination*

TABELLA DEGLI INTERVENTI PERIODICI DI MANUTENZIONE
TABLE OF PERIODICAL MAINTENANCE OPERATIONS

Attività Activities	1ª manutenzione 3 mesi 12 mesi		Verifiche e controlli Giornalera Settimanali Mensili Annuali (*)				Manutenzioni successive Following maintenance
	3 months	12 months	Daily	Weekly	Monthly	Yearly (*)	
Controllo visivo e pulizia Visual inspection and cleaning	x		x				3 mesi 3 months
Dispositivi di sicurezza Safety device	x			x			3 mesi 3 months
Lubrificazione Lubrication	x			x			3 mesi 3 months
Ganci Hooks	x				x		3 mesi (**) 3 months (**)
Stato di conservazione Preservation conditions	x				x		3 mesi 3 months
Usura perni / fori bandiere Pin's wear/hinge's holes		x				x	1 anno 1 year

(*) Annualmente occorrerà procedere al controllo dell'accessorio per verificarne l'idoneità all'impiego

() Every year it is necessary to control the fittings in order to verify if they are still suitable.*

(**) Ogni due anni devono essere sottoposti a controllo non distruttivo (liquidi penetranti, risonanza magnetica, ecc.)

*(**) Every two years they must be subject to a nondestructive examination (penetrant liquid and magnetic resonance, etc.)*



LIMITI D'USO DEGLI ACCESSORI

LIMITS OF USE OF ACCESSORIES



<p>Rispettare il carico di lavoro indicato nella targhetta</p>	<p>Conservare e registrare adeguatamente</p>	<p>Proteggere dal contatto con spigoli vivi</p>	<p>Sollevarre senza strappi e oscillazioni</p>
<p>Vietato martellare le brache</p>	<p>Non annodare la braca</p>	<p>Non agganciare il carico sulla punta</p>	<p>Non sfilare da sotto il carico se lo stesso appoggia sulla braca</p>



BRACHE: IDENTIFICAZIONE DIGITALE

PREMESSA

Ogni datore di lavoro/imprenditore è responsabile della messa in servizio e verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro. Per questo motivo, secondo il D. Lgs 81/08 e D. Lgs 17/2010, sono necessarie ispezioni regolari.

SME Lifting può fornire le brache di catena per il sollevamento con dispositivi che consentono sia una semplice identificazione digitale (con i relativi documenti di riferimento: Dichiarazione di Conformità, manuale di istruzioni) sia una semplice manutenzione digitale con la registrazione dell'esito delle verifiche periodiche, eventuali interventi di riparazione.

IDENTIFICAZIONE DIGITALE

Ogni prodotto avrà un dispositivo "transponder" adatto ai materiali metallici e dotato di codice univoco che consente di identificarlo in modo sicuro tramite uno smartphone NFC.



Il datore di lavoro può quindi avere sotto controllo l'inventario dei propri accessori di sollevamento, identificarli e tenerli sotto controllo tramite smartphone.

APP PER LA GESTIONE DEGLI ACCESSORI DI SOLLEVAMENTO

I telefoni cellulari selezionati possono essere utilizzati come lettori per leggere il numero di identificazione del chip ed elaborarlo con l'app di gestione degli accessori.

CONTROLLO E ISPEZIONE DEI TUOI ACCESSORI DI SOLLEVAMENTO

Il software di amministrazione gestione della documentazione consente di soddisfare gli obblighi legali per le ispezioni periodiche degli accessori di sollevamento (D. Lgs 81/08) nel modo più semplice e allo stesso tempo ottenere risparmi significativi.

Grazie alla moderna architettura del software, si apre un'enorme varietà di possibili utilizzi nella gestione dei test e delle verifiche periodiche.



BRACHE: IDENTIFICAZIONE DIGITALE

Identificazione e rintracciabilità del prodotto

Visualizzazione documenti tramite smartphone e PC:

- Identificazione del prodotto tramite transponder e codice univoco
- Dichiarazione CE di conformità
- Manuale d'uso
- Registro di controllo per annotare esiti di test periodici Catalogo dei prodotti

Grazie alla tecnologia NFC di cui dispongono gli smartphone, è possibile acquisire tutte le informazioni contenute negli appositi dispositivi applicati sugli articoli accedendo con password al server dei documenti

Verifiche periodiche del prodotto

Registrazione dell'esito delle verifiche obbligatorie (D. L. 81/08) tramite smartphone direttamente in officina:

- Mantenimento in servizio di accessori di sollevamento
- Disponibilità immediata delle informazioni tramite l'applicativo su smartphone;
- Registrazione delle verifiche periodiche;
- Disponibilità delle registrazioni obbligatorie precedenti con esito delle verifiche in caso di richiesta da parte delle Autorità Pubbliche (ATS, INAIL)

VANTAGGI PER IL CLIENTE:

- 1) IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO TRAMITE SMARTPHONE CON RELATIVI DOCUMENTI (DICHIARAZIONE CE, MANUALE, REGISTRO CONTROLLI)
- 2) REGISTRAZIONE VERIFICA E RELATIVI ESITI SENZA CARTA
- 3) RINTRACCIABILITA' ESITI DEI CONTROLLI PRECEDENTI
- 4) VELOCITA' DI ESECUZIONE



SME LIFTING Srl

Via Maestri del Lavoro 6, 22070 Carbonate (CO) - Tel 0331 831169 Fax 0331 833783

e-mail: info@smelifting.it

R.E.A. Como n. 315939 - P.IVA e CF 03459450130

EDIZIONE CATALOGO 10/2022

